

# Informační list výrobku

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2019/2014 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích praček pro domácnost a praček se sušičkou pro domácnost

**Název nebo ochranná známka dodavatele:** CHIQ

**Adresa dodavatele:** -

**Identifikační značka modelu:** CFL100-14586IM3XA

## Obecné parametry výrobku:

Parametr	Hodnota		Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita <sup>(a)</sup> (kg)	10,0		Rozměry v cm	Výška	85
				Šířka	60
				Hloubka	49
Index energetické účinnosti <sup>(a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	68,0		Třída energetické účinnosti <sup>(a)</sup>	C	
Index prací účinnosti <sup>(a)</sup>	1,031		Účinnost máchání (v g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Spotřeba energie v kWh na cyklus na základě programu eco 40–60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.	0,672		Spotřeba vody v litrech na cyklus na základě programu eco 40–60 při kombinaci plné a částečné náplně. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán, a na tvrdosti vody.	50	
Maximální teplota uvnitř zpracovávaných textilních výrobků <sup>(a)</sup> (°C)	Jmenovitá kapacita	40	Vážený zbytkový obsah vlhkosti <sup>(a)</sup> (%)	60,0	
	Polovina	30			
	Čtvrtina	35			
Otáčky při odstředování <sup>(a)</sup> (ot/min)	Jmenovitá kapacita	1 400	Třída účinnosti sušení odstředováním <sup>(a)</sup>	C	
	Polovina	1 400			
	Čtvrtina	1 400			
Doba trvání programu <sup>(a)</sup> (h:min)	Jmenovitá kapacita	3:50	Typ	volně stojící	
	Polovina	2:50			
	Čtvrtina	2:50			
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem ve fázi odstředování <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)	76		Třída emisí hluku šířeného vzduchem <sup>(a)</sup> (fáze odstředování)	B	

Vypnutý stav (W) (v příslušných případech)	0,50	Pohotovostní režim (W) (v příslušných případech)	-
Odložený start (W) (v příslušných případech)	4,00	Pohotovostní režim při připojení na síť (W) (v příslušných případech)	neuvedeno
<b>Minimální doba trvání záruky nabízená dodavatelem: 24 měsíců</b>			
<b>Tento výrobek byl navržen tak, aby během pracovního cyklu uvolňoval ionty stříbra</b>		<b>NE</b>	
<b>Další informace:</b>			
Odkaz na internetové stránky dodavatele, kde jsou uvedeny informace podle přílohy II části 9 nařízení Komise (EU) 2019/2023: <a href="http://www.chiq.com">www.chiq.com</a>			

(a) pro program eco 40-60.

# Informačný list výrobku

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2014, pokiaľ ide o energetické označovanie práčok a práčok so sušičkou pre domácnosť

**Názov dodávateľa alebo jeho ochranná známka:** CHiQ

**Adresa dodávateľa:** -

**Identifikačný kód modelu:** CFL100-14586IM3XA

## Všeobecné parametre výrobku:

Parameter	Hodnota	Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita <sup>(a)</sup> (kg)	10,0	Rozmery v cm	Výška	85
			Šírka	60
			Hĺbka	49
Koeficient energetickej účinnosti <sup>(a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	68,0	Trieda energetickej účinnosti <sup>(a)</sup>	C	
Koeficient účinnosti prania <sup>(a)</sup>	1,031	Účinnosť pláchania (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Spotreba energie v kWh na cyklus vychádzajúca z programu „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba energie závisí od toho, ako sa spotrebič používa.	0,672	Spotreba vody v litroch na cyklus vychádzajúca z programu „eco 40-60“ pri kombinácii plnej a čiastočnej náplne. Skutočná spotreba vody bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa, a od tvrdosti vody.	50	
Maximálna teplota vo vnútri praných textílií <sup>(a)</sup> (°C)	Menovitá kapacita	Vážená zvyšková vlhkosť <sup>(a)</sup> (%)	60,0	
	Polovica			40
	Štvrtina			30
Rýchlosť odstredovania <sup>(a)</sup> (ot/min)	Menovitá kapacita	Trieda účinnosti odstredovania <sup>(a)</sup>	C	
	Polovica			1 400
	Štvrtina			1 400
Trvanie programu <sup>(a)</sup> (h:min)	Menovitá kapacita	Typ	Voľne stojaci	
	Polovica			3:50
	Štvrtina			2:50
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom vo fáze	76	Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom <sup>(a)</sup> (fáza odstredovania)	B	

odstred'ovania <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)			
Režim vypnutia (W) (ak je k dispozícii)	0,50	Režim pohotovosti (W) (ak je k dispozícii)	-
Odložený štart (W) (ak je k dispozícii)	4,00	Režim pohotovosti pri zapojení v sieti (W) (ak je k dispozícii)	neuvádza sa
<b>Minimálne trvanie záruky, ktorú ponúka dodávateľ: 24 mesiacov</b>			
<b>Tento výrobok bol navrhnutý tak, aby v pracovnom cykle uvoľňoval strieborné ióny</b>		<b>NIE</b>	
<b>Doplňujúce informácie:</b>			
Odkaz na webovú stránku dodávateľa, kde možno nájsť údaje podľa bodu 9 prílohy II k nariadeniu Komisie (EÚ) 2019/2023: <a href="http://www.chiq.com">www.chiq.com</a>			

(a) pre program „eco 40-60“.

# Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2014 with regard to energy labelling of household washing machines and household washer-dryers

**Supplier's name or trade mark:** CHiQ

**Supplier's address:** -

**Model identifier:** CFL100-14586IM3XA

## General product parameters:

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity <sup>(a)</sup> (kg)	10,0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	49
Energy Efficiency Index <sup>(a)</sup> (EEI <sub>w</sub> )	68,0		Energy efficiency class <sup>(a)</sup>	C	
Washing efficiency index <sup>(a)</sup>	1,031		Rinsing effectiveness (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0,672		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme at a combination of full and partial loads. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	50	
Maximum temperature inside the treated textile <sup>(a)</sup> (°C)	Rated capacity	40	Weighted remaining moisture content <sup>(a)</sup> (%)	60,0	
	Half	30			
	Quarter	35			
Spin speed <sup>(a)</sup> (rpm)	Rated capacity	1 400	Spin-drying efficiency class <sup>(a)</sup>	C	
	Half	1 400			
	Quarter	1 400			
Programme duration <sup>(a)</sup> (h:min)	Rated capacity	3:50	Type	Free-standing	
	Half	2:50			
	Quarter	2:50			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase <sup>(a)</sup> (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class <sup>(a)</sup> (spinning phase)	B	

Off-mode (W) (if applicable)	0,50	Standby mode (W) (if applicable)	-
Delay start (W) (if applicable)	4,00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A
<b>Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months</b>			
<b>This product has been designed to release silver ions during the washing cycle</b>		<b>NO</b>	
<b>Additional information:</b>			
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: <a href="http://www.chiq.com">www.chiq.com</a>			

(a) for the eco 40-60 programme.

# Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2014 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Haushaltswaschmaschinen und Haushaltswaschtrocknern

**Name oder Handelsmarke des Lieferanten:** CHiQ

**Anschrift des Lieferanten:** -

**Modellkennung:** CFL100-14586IM3XA

## Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert	Parameter	Wert	
Nennkapazität <sup>(a)</sup> (kg)	10,0	Abmessungen in cm	Höhe	85
			Breite	60
			Tiefe	49
Energieeffizienzindex (EEL <sub>w</sub> )	68,0	Energieeffizienzklasse <sup>(a)</sup>	C	
Wascheffizienzindex <sup>(a)</sup>	1,031	Spülwirkung (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Energieverbrauch in kWh pro Betriebszyklus für das Programm ‚eco 40-60‘ bei einer Kombination aus Voll- und Teilbefüllung. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts ab.	0,672	Wasserverbrauch in Litern pro Betriebszyklus für das Programm „eco 40-60“ bei einer Kombination aus vollständiger Befüllung und Teilbefüllung. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt von der jeweiligen Nutzung des Geräts und vom Härtegrad des Wassers ab.	50	
Höchste Temperatur innerhalb der behandelten Textilien <sup>(a)</sup> (°C)	Nennkapazität	40	Gewichtete Restfeuchte <sup>(a)</sup> (%)	60,0
	Halbe Nennkapazität	30		
	Viertel der Nennkapazität	35		
Schleuderdrehzahl <sup>(a)</sup> (U/min)	Nennkapazität	1 400	Schleudereffizienzklasse <sup>(a)</sup>	C
	Halbe Nennkapazität	1 400		
	Viertel der Nennkapazität	1 400		
Programmdauer <sup>(a)</sup> (h:min)	Nennkapazität	3:50	Art	Freistehend
	Halbe Nennkapazität	2:50		
	Viertel der Nennkapazität	2:50		

Luftschallemissionen im Schleudergang <sup>(a)</sup> (dB (A) re 1 pW)	76	Luftschallemissionsklasse <sup>(a)</sup> (Schleudergang)	B
Aus-Zustand (W) (falls zutreffend)	0,50	Bereitschaftszustand (W) (falls zutreffend)	-
Zeitvorwahl (W) (falls zutreffend)	4,00	Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)	Entfällt
<b>Mindestlaufzeit der vom Lieferanten angebotenen Garantie: 24 Monate</b>			
<b>Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es während des Waschzyklus Silberionen freisetzt</b>		<b>NEIN</b>	
<b>Weitere Angaben:</b>			
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 9 der Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission zu finden sind: <a href="http://www.chiq.com">www.chiq.com</a>			

(a) für das Programm „eco 40-60“.



# Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2014 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des lave-linge ménagers et lave-linge séchants ménagers

**Nom du fournisseur ou marque commerciale:** CHiQ

**Adresse du fournisseur:** -

**Référence du modèle:** CFL100-14586IM3XA

## Paramètres généraux du produit:

Paramètre	Valeur		Paramètre	Valeur	
Capacité nominale <sup>a)</sup> (kg)	10,0		Dimensions en cm	Hauteur	85
				Largeur	60
				Profondeur	49
Indice d'efficacité énergétique <sup>a)</sup> (IEE <sub>w</sub> )	68,0		Classe d'efficacité énergétique <sup>a)</sup>	C	
Indice d'efficacité de lavage <sup>a)</sup>	1,031		Efficacité de rinçage (g/kg) <sup>a)</sup>	5,0	
Consommation d'énergie en kWh par cycle, sur la base du programme "eco 40-60" sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation réelle d'énergie dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.	0,672		Consommation d'eau égale en litres par cycle, sur la base du programme «eco 40-60» sur une combinaison de charges pleines et partielles. La consommation d'eau réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.	50	
Température maximale à l'intérieur du textile traité <sup>a)</sup> °C	Capacité nominale	40	Taux d'humidité résiduelle pondéré <sup>a)</sup> %	60,0	
	Moitié de la capacité nominale	30			
	Quart de la capacité nominale	35			
Vitesse d'essorage <sup>a)</sup> (tr/min)	Capacité nominale	1 400	Classe d'efficacité d'essorage <sup>a)</sup>	C	
	Moitié de la	1 400			

	capacité nominale			
	Quart de la capacité nominale	1 400		
Durée du programme <sup>a)</sup> (h:min)	Capacité nominale	3:50	Type	À pose libre
	Moitié de la capacité nominale	2:50		
	Quart de la capacité nominale	2:50		
Émissions de bruit acoustique dans l'air lors de la phase d'essorage <sup>a)</sup> dB(A) re 1 pW)		76	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air <sup>a)</sup> (phase d'essorage)	B
Mode arrêt (W) (le cas échéant)		0,50	Mode veille (W) (le cas échéant)	-
Démarrage différé (W) (le cas échéant)		4,00	Mode veille avec maintien de la connexion au réseau (W) (le cas échéant)	s.o.
<b>Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur: 24 mois</b>				
<b>Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent au cours du cycle de lavage</b>			<b>NON</b>	
<b>Informations supplémentaires:</b>				
Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023 de la Commission: <a href="http://www.chiq.com">www.chiq.com</a>				

a) Pour le programme «eco 40-60».

# Termékinformációs adatlap

A BIZOTTSÁG (EU) 2019/2014 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE a háztartási mosógépek és a háztartási mosó-szárítógépek energiahatékonysági címkézéséről

**A szállító neve vagy védjegye:** CHIQ

**A szállító címe:** -

**Modellazonosító:** CFL100-14586IM3XA

## Általános termékparaméterek:

Paraméter	Érték	Paraméter	Érték	
Névleges kapacitás <sup>(a)</sup> (kg)	10,0	Méretek cm-ben	Magasság	85
			Szélesség	60
			Mélység	49
Energiahatékonysági mutató <sup>(a)</sup> (EEL <sub>w</sub> )	68,0	Energiahatékonysági osztály <sup>(a)</sup>	C	
Mosáshatékonysági mutató <sup>(a)</sup>	1,031	Öblítési hatékonyság (g/kg) <sup>(a)</sup>	5,0	
Energiafogyasztás, kWh/ciklus, az eco 40-60 program alapján, teljes és részleges töltet kombinálása mellett. A tényleges energiafogyasztás a készülék használatának módjától függ.	0,672	Vízfogyasztás, liter/ciklus, az eco 40-60 program alapján, teljes és részleges töltet kombinálása mellett. A tényleges vízfogyasztás a készülék használatának módjától és a víz keménységétől függ.	50	
Maximális hőmérséklet a kezelt textilben <sup>(a)</sup> (°C)	Névleges kapacitás	40	Súlyozott maradék nedvességtartalom <sup>(a)</sup> (%)	60,0
	Fél töltet	30		
	Negyed töltet	35		
Centrifugálási sebesség <sup>(a)</sup> (fordulat/perc)	Névleges kapacitás	1 400	Centrifugálási hatékonysági osztály <sup>(a)</sup>	C
	Fél töltet	1 400		
	Negyed töltet	1 400		
A program időtartama <sup>(a)</sup> (óra:perc)	Névleges kapacitás	3:50	Típus	Szabadon álló
	Fél töltet	2:50		
	Negyed töltet	2:50		

Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás a centrifugálási szakaszban <sup>(a)</sup> (1 pW-ra vonatkoztatott dB(A))	76	A levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás osztálya <sup>(a)</sup> (centrifugálási szakasz)	B
Kikapcsolt üzemmód (W) (adott esetben)	0,50	Készenléti üzemmód (W) (adott esetben)	-
Programkésleltetés (W) (adott esetben)	4,00	Hálózatvezérelt készenléti üzemmód (W) (adott esetben)	Nem alkalmazandó
<b>A szállító által vállalt jótállás minimális időtartama: 24 hónap</b>			
<b>Ezt a terméket úgy tervezték, hogy ezüstionokat bocsásson ki a mosási ciklus alatt</b>		<b>NEM</b>	
<b>Kiegészítő információk:</b>			
Internetes hivatkozás a szállító honlapjára, ahol az (EU) 2019/2023 bizottsági rendelet II. melléklete 9. pontjában foglalt információ megtalálható: <a href="http://www.chiq.com">www.chiq.com</a>			

(a) Az eco 40-60 program alapján.